

SCHWEIZERISCHE VERTRETUNG
 REPRESENTATION SUISSE
 in/à **S O F I A**

| | | | | | | |
|------|------------------|--|--|--|--|------|
| no | EGF | | | | | a/a |
| Date | 11.6 | | | | | 17.6 |
| Visa | EGF | | | | | EGF |
| EDA | 11.06.93 | | | | | 10 |
| Ref. | i.A. 15.41.11.25 | | | | | |

D F A E
 Info.et presse

B E R N E

| Ihr Zeichen Votre Référence | I/Nachricht vom V/Comm. du | U Zeichen N/Référence | Datum Date |
|--------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------|
| i.A.15.41.11.25 | CM/RAC24.3.93 | 201.21 s/d | 3 juin 1993 |

Gegenstand/Objet: BULGARIE: "POPCORN", mensuel pour les jeunes, publié avec des capitaux suisses.

Vous trouverez ci-joint un exemplaire du mensuel susmentionné, destiné aux jeunes. Son rédacteur en chef, M. Ralf Petrov, a accompli un stage de deux mois à Radio Suisse Internationale dans le cadre du programme d'aide aux pays de l'Europe de l'Est.

POPCORN existe en Bulgarie depuis six mois. Il est tiré à 45'000 exemplaires, dont 25'000 exemplaires sont vendus dans les kiosques, le reste représentant les ventes par abonnement. Il est coûte 25 levas (1.50 frs., ce qui est cher pour les Bulgares). Il n'a pas de concurrent en Bulgarie.

D'après son rédacteur en chef, POPCORN est distribué dans la langue locale en Espagne, Allemagne, Autriche, Hongrie, Pologne, Russie, Roumanie, etc.. (dix pays en tout). Ce périodique est identique partout, sauf trois pages rédigées par les rédactions locales.

Selon M. Petrov, POPCORN appartient au groupe JMG (Juerg Marcuard Group) basé à Zoug. Les éditeurs de POPCORN se trouvent à Muenich, le journal est imprimé en Tchéquie. Une joint-venture suisse-bulgare aurait été créée pour lancer l'édition bulgare.

L'AMBASSADEUR DE SUISSE
 p.o.

R. Flint

R. Flint

Dodis



Annexe mentionnée

Copie sans annexe pour information : Division politique I , y
compris coopération avec les PECO